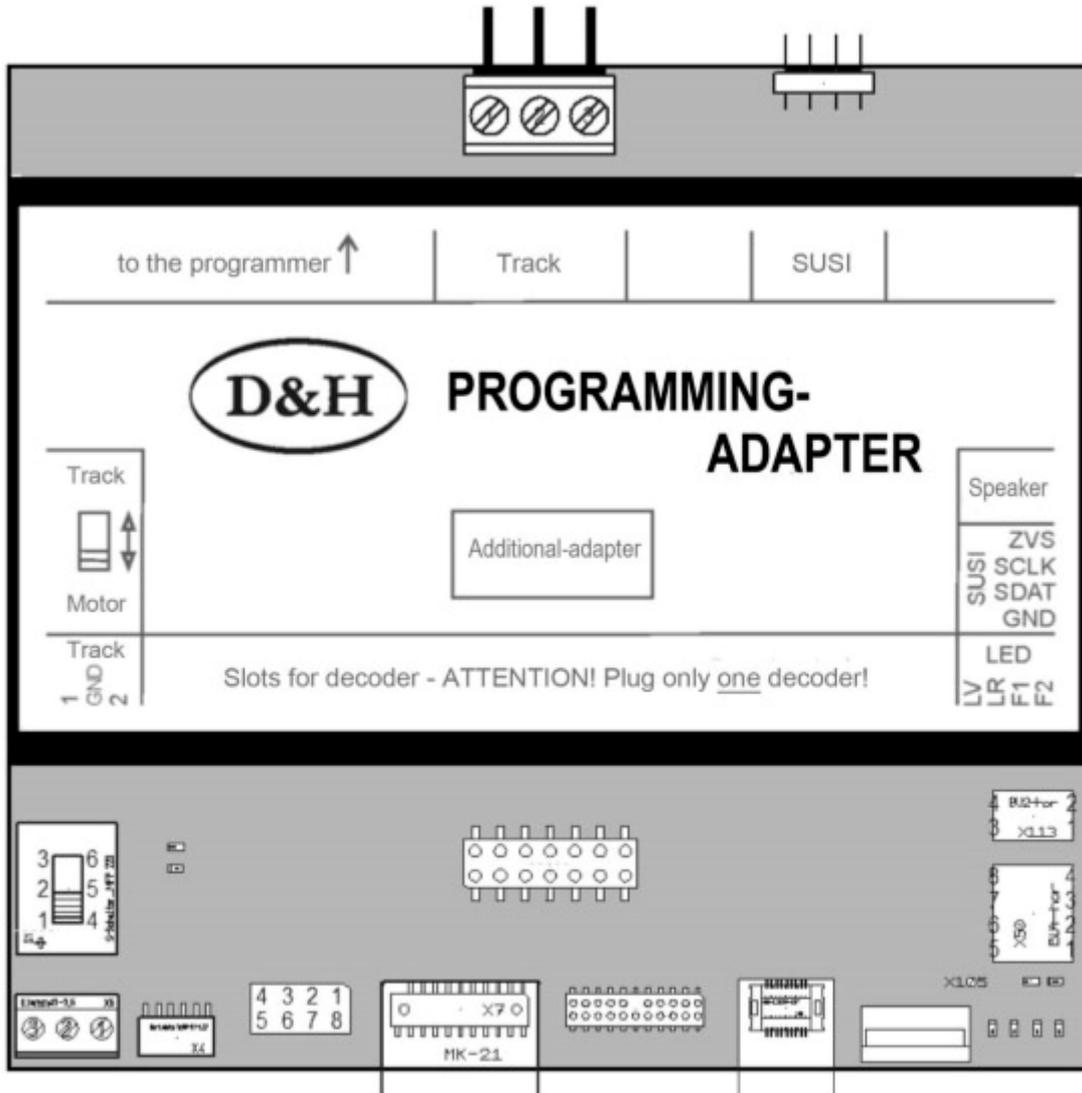




Doehler & Haass

PROGRAMMING-ADAPTER

Manual de usuario



Especificaciones

Alimentación de corriente

El Programming-adapter no requiere alimentación por separado. Se la proporciona el programmer junto con otras señales requeridas.

Un altavoz incorporado de 8 Ω sirve para comprobar el sonido.

Para un mejor control de la calidad de sonido, se puede conectar un altavoz de 8 Ω en el zócalo de altavoz conmutable paralelo (vea el lado derecho del adaptador).

No hay motor, ya que un PTC incorporado que sustituye al motor es suficiente para la programación.

Conexiones

En dirección al programador:

- | | |
|------|---|
| Vía | Terminal de tornillos para una conexión permanente con el programador. Esta conexión proporciona las señales de vía desde el programador. |
| SUSI | Proporciona las señales de control SUSI así como la tensión para programar los descodificadores de sonido. |

En dirección al usuario:

- | | |
|-----|---|
| Vía | Terminales de tornillos para una conexión a la vía
El funcionamiento del conmutador de cambio correspondiente se verá más abajo:
“Funcionamiento del conmutador de selección VÍA - MOTOR” |
|-----|---|

6 slots para descodificadores

- | | |
|--|---|
| • con 6 pines para manguera de cable plana | antiguamente NEM 651 |
| • con conector de 8 pines | conector “ROCO®”, antiguamente NEM 652 |
| • con conector de 21 pines | de acuerdo con MTC21, antiguamente NEM660 |
| • con interfaz PLUX | PLUX 12/16/22, antiguamente NEM 658 |
| • con conector de 18 pines | NEXT18, antiguamente NEM662 |
| • con conector de 14 pines | MTC14 (conector “Märklin® escala N) |

!!! Atención: Solo se puede insertar un descodificador a la vez !!!

Zócalos de la parte derecha del dispositivo

- conector de 4 pines para SUSI
- conector de 2 pines para un altavoz externo opcional de 8 Ω .

Visualización

- 4 LED LV / LR / F1 / F2 (en la parte inferior derecha)
- 2 LED Vía ON (a la derecha del conmutador), SUSI ON (por debajo de la conexión SUSI)

Funcionamiento

Con la programación de un descodificador de SONIDO se aplican dos procesos diferentes, según las condiciones de funcionamiento.

- **Actualización del descodificador:** Se realiza con la señal proveniente de la vía.
- **Carga del proyecto de sonido:** Se realiza a través de la interfaz SUSI.

**¡El cambio entre estos dos procesos
se realizará automáticamente en el programmier-adapter!**

Funcionamiento del conmutador de selección VIA – MOTOR

Con este conmutador se pueden elegir dos modos de funcionamiento de dirección desde la salida de vía:

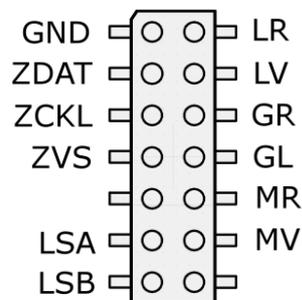
VIA en esta posición la salida se conecta directamente con la salida de vía del programador.

MOTOR en esta posición las señales de motor MV y MR del descodificador se conectan a la salida.

La intención de esta conmutación es, que las locomotoras con descodificador incorporado puedan ser probadas en el tramo de vía conectado en la salida de vía (posición VIA) y también los descodificadores aún por instalar (enchufados en una de las ranuras) (posición MOTOR). Para ello debe colocarse una locomotora de corriente continua en la salida de vía.

Funcionamiento de la toma de 14 pines del zócalo ADAPTADOR ADICIONAL

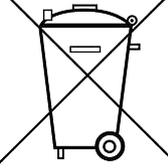
Este zócalo (Zusatzadapter) puede ser conectado con otro adaptador por debajo (paso del conector 2,54 mm) para fines especiales. Este zócalo está conectado con 6 de las señales del descodificador (MV, MR, GR, GL, LV, LR) así como también las 4 señales de la interfaz SUSI (GND, ZDAT, ZCKL, ZVX) y con el altavoz (LSA, LSB) (ver el gráfico de debajo).



Debe conservar estas instrucciones para una posterior utilización.

Para este producto se otorgan 2 años de garantía.

© 2016 Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta documentación puede ser usada, duplicada o distribuida por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, sin el permiso explícito por escrito del autor.

	<p>No lance este producto cuando termine su vida útil a la basura doméstica. Por favor, utilice el depósito de reciclaje disponible en su comunidad.</p>
---	--

	<p>Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Not suitable for children under 14 years. Ne convient pas aux enfants en dessous de 14 ans. No conveniente a niños menores de 14 años.</p>
--	--

DOEHLER & HAASS GmbH
Eichelhäherstraße 54
81249 München (Alemania)

www.doehler-haass.de

Recordatorio del manual en castellano:

Este manual es una traducción/interpretación de un manual en inglés, por lo que puede haber errores debidos a un giro no esperado en el lenguaje, o inexactitudes en la traducción del original alemán o su copia en inglés. Por tal motivo se ruega encarecidamente que si se observa alguna inexactitud se compruebe la misma con el original alemán. Por ser una traducción se declina por parte del autor toda responsabilidad acaecida por su uso o abuso. Esta traducción ha sido realizada sin ánimo de lucro por Isaac Guadix. En caso de encontrar algún problema técnico en el texto que pueda ser corregido comunicarlo por correo electrónico a iguadix@gmail.com.

Este manual ha sido revisado y autorizado

DECODERS.ES

decoders.es@gmail.com

www.decoders.es